

Ekáti P̄l ené mb̄i ntá Nkw̄ T̄salónika

1 Me P̄l k̄ nchí sínj ekáti ene ntá yeka nk̄w̄ Yesu abhen T̄salónika. Nchí sínj ntá yeka b̄ Mandem mmu achi Etayes̄e ne be bho bābháré mm̄uet ne Yesu Kristo Acha. Nchí fá ne Sáilas ne Tímoti. Mandem antój be beríndu, anchyē bhe kpák.

Neka enén bo T̄salónika

2 Séchyē bakak ntá Mandem mpoknk̄em ēti yeka mank̄em ne séfyē bhé ndū neni kím̄uet enesé mpoknk̄em. **3** Echí enyu eyo mb̄onyuné besí Mandem Etayes̄e, sépú ghokontik b̄etik ebhen bākù ndū bābhānj̄o neka ne Yesu, ne enyū bādéné mm̄uet ndū b̄etik ebheka ēti ekəŋ̄, ne enyū bāte kpirí ndū nebhakánti eneka ne Yesu Kristo Acha. **4** B̄ma, sérinj̄i b̄é Mandem akəŋ̄ be ne ayap be **5** t̄endu Mbok Ndíndi ane séghàti bho abhik̄i tw̄ nyaka ntá yeka chí ndū eyənj̄nyu yəyə, ke ndū betan Efónj̄o Bedyere nk̄w̄. Ne bāriŋ̄i nyaka be yə achi tetep. Mpok séchí awu ne bhe, bāriŋ̄i nyaka enyū ekakánek̄ eyes̄e echí. Sébhàre nyaka mm̄uet eyes̄e enyu eyo ndu b̄ekwak bhe! **6** Ne bākónj̄o ekakánek̄ eyes̄e ne ekakánek̄ Yesu Kristo Acha. Yēndu bāgh̄ò nyaka b̄eyā esəŋ̄j̄ori, bāsíépti Eyəŋ̄ Mandem ne maŋ̄ák amen Efónj̄o Bedyere áchyē. **7** Ek̄ bārōp eriŋ̄ ené bakoŋ̄o Yesu mank̄em atú Masidónia ne Akáya māŋ̄j̄k̄o. **8** Ne Eyəŋ̄ Mandem étàka atú Masidónia ne atú Akáya ēti menyiŋ̄ ebhen bākù, ke ébhík̄i may nə. Mbok neka eneka ne Mandem ak̄ mbank̄em,

enyu ene sebhíki bhøŋ yënyiŋ berem ndu bøtoŋ enyü mänoko. ⁹ Bó babhøŋ bárèm enyü básóré bhesé mpok sétwó awu ntá yeka ne enyü båtiknsem ntá bømandem nsé bäróbhe chye kenókó chi ntá Mandem. Yi aywínti ke achi Mandem ane tetep ne yi ke áchyé nepém. ¹⁰ Bó bhø báriŋí nkwo be mänøŋ Mmø Mandem ámfú amfay antwø. Nø chi, Yesu mmu Mandem ákú nyaka áfú ndú newú apetnsem ndú nepém. Yí wu ke ápème bhesé mpok Mandem átàn bo ndu ábè ntí ne bhø éti bøbú bhap.

2

Betički Pøl ákú etøk Tesalónika

¹ Bøma, båbhøŋ berinji be netwó ane sétwó awu bøghø bhe ápú nyaka ndéndem. ² Yëndu mánáj báchyé nyaka bhesé bøyä esøŋjøri ne ntíánwáp etøk Filipi mbø enyu báriŋi, Mandem ywesé afyé bhesé ntí be séntwó séngatí bhe Mbok Ndíndí ane áfú ntá yi yëndu bøyä bo mánù nyaka tontó bøchyet bhesé mbi. ³ Báké ghøkøntik bé enyiŋ ené ségháti bhe échí tetep ne yë bøkwéné bøpu aré. Sébhíki bhøŋ nkaysi bérwó yë mmu. ⁴ Enyiŋ ene sékà chi be, tëndu Mandem áyinji ághó be sékwäy bo abhen yi afyé Mbok Ndíndí amó, nø ke ségháti bho yo. Ne puyë chi be bo mámbøŋ maŋák ne bhesé, ke chí bé Mandem mmu áyinji bøghø enyü batı ayesé achi amem, ámbøŋ maŋák ne bhesé. ⁵ Báriŋi nkwo be mpok séchí ne bhe sébhíki sot sérwørényu bøkø mambøŋ maŋák. Ne mbøŋ Mandem achi ntísie be sépú ghati nyaka bhe Mbok Ndíndí chí ne nkaysi bøbhøŋ nsáy ane áfù ntá yeka. ⁶ Ne sépú kù nyaka

yēnyinj bé yé chi be, yé chi bo báchak, mánkaka bhese. Sékwáy nyaka bëbhëp be ményiñ mbø bõnto Kristo. ⁷ Ke sékópti bhe mbø enyü nnø ákèm bõbhi. ⁸ Sékøñ be tontó, kpát ékù séká be sëbhøñ bëchye be, puyé chí ndieré Mbok Ndíndí ane áfú ntá Mandem, ke yé chi mmuet eyesë nkwø ndù báchí bhese anti tontó. ⁹ Böma, bábhíkí ghákantik ndu sére kù betik, sémkpöt nökø nsónji beti ne ngósí mpok séchí awu ne bhe. Sékù nyaka betik enyu yó be sémbónj ményiñ ebhen béchébhé bhese. Sébhíkí yanj nyaka bëbhak ntu ntá yeka mpok ségháti bhe Mbok Ndíndí ane áfú ntá Mandem. ¹⁰ Bächi batísie bhese. Mandem nkwø achi ntísie be nepém enesé nentí eneka bakonjo Yesu nechí nyáká nyáñá ne chak ne néke bhøñ bëkwéné besí Mandem. ¹¹ Bärinjí enyu sékèm nyaka yéntikí mmu ywëka mbø enyü chi bhø ákèm bõbhi. ¹² Séfyè nyaka bhe ntí ne sékpème nyaka bhe be nepém eneka nénchyé Mandem manják. Yí ke ábhíñjí bhe be mämbak bo abhen yi achi Mfø wap ne be mämbák ndu kéném eki ne yi.

¹³ Ne nkwø sékåka Mandem mpoknkem mbønyuné mpok ségháti bhe Eyøñ eyi, bábhíkí sot yó mbø eyøñ ene nkwä. Básót be tetep chi Eyøñ Mandem ené ékù betik amem batí yeka, be bho mánoko. ¹⁴ Böma, bäröp bo abhen mäñøkø ekakánøka ené bõnkwo Mandem abhen atú Judéya. Bábháré mmuet ne Yesu Kristo mbønyuné bághjë esøñøri amø batí bo etøk eyeka nkúbhé mbø enyü bo Israel báchyé nyaka bhø esøñøri atú Judéya. ¹⁵ Bo Israel bhø ke báwáy nyaka Yesu Acha ne barémé kepřinti Mandem ne bó ke báboko bhese etøk. Bákù ntí némbé Mandem. Bachi bõmpap ntá

yéntiki mmu. ¹⁶ Bo Israël bhə báchèt bhəsə mbi bə səkə ghati bo abhən bápú bo Israël Mbok Ndíndí Mandəm ámpémé bhə. Báká bəbá kpát mánanjá. Ke báká kpát bəbənti Mandəm bəchi nə bhə.

Pɔ̄l abhəŋ nt̄i berəŋ Tesalónika

¹⁷ B̄ma, yéndu báká séró nyaka bhe ndu mómbiŋí mpok, bati yesə ábháét nyaka nə bhe, nə éká ekwak bəpet bəghə bhe besí nə besi ére yá éndək nəkə chi amb̄i nə sere nu bəghə bhe. ¹⁸ Séyāŋ nyaka bétwə awu ntá yeká. Memboŋ Pɔ̄l, mmó bétwə awu ndəŋ nə ndəŋ, ke Satan achét bhəsə mbi. ¹⁹ Pú sébháká nt̄i chi nə bhe? Pú be k̄ báchyè bhəsə maŋák-á? Pú be k̄ báká sénđep chəŋ awó anti besí Yesu Acha ywesə ndū nywəp enen yi apetnsem, be sékə bətik ebhəsé sayri? ²⁰ Tətəp, be ke báká sénđep awó anti, nə be ke báhyè bhəsə bəyā maŋák.

3

¹ Séchákó kpát, sékə pəre kwáy bəkepti, sékə berəp ansem ndu etək Atens, ² sétó mómayesə Tíməti ntá yeká. Yí achí nt̄i nkəbetik Mandəm ndu béghati bho Mbok Ndíndí éti Kristo. Sétó yi be ámfye bhe nt̄i, ankə mánté kpirí ndū neka eneka, ³ be yé mmu ywəka amət áké kwən ansem éti besəŋəri ebhən. Bě babhəŋ bärinjí be, bəkoŋo nkaysi Mandəm, besəŋəri ebhən bēbhəŋjó bétéméri bhəsə. ⁴ Mpok séchí nyaka nə bhe, séghati nyaka be amb̄i amb̄i be chəŋ sémboŋ besəŋəri, nkúbhé mbə enyū éfákári, nə bärinjí enyu eyə. ⁵ Éti yo, mpok mbíkí pəre kway békəpti, nt̄o Tíməti be ántwó, ángó mbák babhət bésíki nt̄i nə Kristo. Mbəŋj

nyaka bəcháy bə ngufú Satan mmu ámò bo ndu bəkə bə báképerə noko Yesu, abhəj mbi nə bhe nə bətik εbhəsə mənkəm berəj ndéndəm.

6 Ke Tíməti anáj áfū awu apetnsem fá, nə erítí ntó bə bătaŋ ndú nesikínti εneka nə Kristo nə ndú εkəj εne băbhójó nə batı. Nə aghátí bhəsə bə bákáysi bhəsə nə maŋák mpoknkem nə băbhəj εkwak begħə bhəsə nkúbhé mbə enyū sébhójó εkwak begħə bhe. **7** Bōma, εkə yə bə yēndu báchyé bhəsé nenyok nə bęyā εsəħəri, batı apəp bhəsə amem mbənyune băte kpirí ndu nesikínti εneka nə Kristo. **8** Tēndu băte kpirí ndu mbi Yesu Acha, séchí sayri. **9** Ntikí enyu bakak sékway bəchye Mandem čti maŋák mankəm amen sébhójó besí bhi čti yeka? **10** Sénikmuet ne batı yese ankəm beti nə ngósí bέ Mandem ánkawak sempet sengə bhe besí nə besi, nə séntəj be mənyiŋ εbhən băbhíkire riŋi, ndu bəkwak mămbəj nəka nə Kristo mbə enyū éyaŋ.

11 Sénikmuet bə Mandem Etayesə yimbəj nə Yesu Kristo Acha mánku séntwə ntá yeka. **12** Sénikmuet bə Yesu Acha ánkə εkəj εyəka nə batı nə yēntiki mmu achak éngó éndók nőkó chí ambi, nkúbhé mbə εkəj εne sébhójó ntá yeka. **13** Sénikmuet enyu εyə bə yi ankə batı ántaj be amem nə bέ báké bhəj bəkwéné, nə bέ mămbák nyáñá besí Mandem Etayesə, ke mpok ane Yesu Kristo Acha átwə nə bo Mandem ankway.

4

Nepém εnεn Mandem akəŋə

1 Bōma, ndu bərəŋ ambī, séghati bhe εnyū bābhóŋjó bəbhəre nəpém εnəka nkúbhé mbə εnyū bákə nə bə Mandəm ámbóŋ maŋák nə bhe. Sénik yε be mməet sémkpəmə nəkə ndu nnyén Yesu Acha bə mǎndək ambī békə nə. **2** Bě babhəŋ băriŋjí mənyiŋ εbhən ségháti nyaka bhe ndü nnyén Yesu Acha bə bābhəŋ békə. **3** Enyiŋ Mandəm áyàŋ chi bə mǎmbák nyánjá, bə báké bhəŋ yēnyiŋ békə nə barak épusi. **4** Yēntikí mmu ywəka ankém mməet εyi, * εnyu εnε nəpém εni nəbhak pérpér bəsí Mandəm, nə bo mámbóŋ kənókó nə yi. **5** Báké ɻwaka ndü barak épusi, kekém mməet mbə bo abhən babhíkí rīŋjí Mandəm. **6** Yē mmu áké kə ntí bəbá ndü ndaká kebhəre ané, nə yē mmu áké nyie ntí ébhóŋ! Diŋí ká bə Yesu Acha ăkemə kémbe ntá bo abhən bákə mənyū bəbá εbhə mənkəm nkúbhé mbə εnyū sénáŋ ségháti bhe bə mǎnsət mpok. **7** Mandəm abhíkí bħiŋjí bħesə chí bə sémbak bō εpúsí, abhíŋjí bħesə bə sémbak nyánjá bəsí bhi. **8** Yē agha ané ábyàk yε ndak ané apú byak chí nkwa, ábyàk chí Mandəm mmu áchyè bhe Efónjó Bədyere yi.

9 Nti apú bəsíŋ be bə mǎmbóŋ εkəŋ nə batí bakoŋo Yesu. Mandəm yímboŋ anáŋ átóŋ be εnyu bābhóŋjó bəkəŋ batí. **10** Ne tətəp, bákəŋ batí bənkwə atú Masidónia ankəm. Ke bəmá, ségháti bhe bέ εkəŋ εnε bābhóŋjó nə batí éndók nəkó chí ambī. **11** Yēntikí mmu ywəka ánkə yēntikí εnyiŋ bə nəpém εni néké chye bho esəŋjəri. Mmu áké chwe ndü ndaká ntí. Ne yēntikí mmu ywəka abhəŋ békə betik nə amá yi nkúbhé mbə εnyū ségháti nyaka bhe.

* **4:4** “Bekəm mməet:” Ekway nkwa bəbhak bə, “Andiŋjí ndu áchəkə nə ngərē ywi”.

12 Mămbák ενυ εyo bé bo abhen bábhíkí noko mánchyé bhe kénókó ne bé báké kó besíkí.

Enyin ene ébhójó bafakari ne bawú ke Yesu Acha antwó

13 Bóma, néne, séyàŋ béké bē báké rōp amem ejuri béyihí bo abhen bágú bē báké di bhō mbə bo abhen bábhíkí bhakanti bē chəŋ bawú mámpetnsem ndū nepém. **14** Téndu sénókó bē Yesu ágú nyaka, apetnsem ndū nepém, sénoko nkwa bē chəŋ Mandem ankə bakojo Yesu abhen bágú mámpetnsem ndū nepém mpok Yesu átwó. **15** Békónjo enyin ene mbəŋ Yesu Acha áréme, ségháti bhe bē mpok Yesu Acha átwó, besé bho sechi nepém sépú yambi bétéméri yi ke abhen bágú mántemeri yi. **16** Diŋí ká bē chəŋ mbəŋ Yesu Acha amfú amfay antwó anchye eyəŋ ne betan. Mfə boángel Mandem andem ne eyəŋ etanataŋ, ne mmbá Mandem ankwén. Emfakari ye bē bakonjó Kristo abhen bágú mánjambi mámpetnsem ndū nepém, **17** ke besé bho sechi nepém ne sébháet ansem, sénko ndū nəbháñ témté ne bhō, séntemeri Yesu Acha ndū yi ásèp. Ne bəbho mpok eyəŋ, sémbak ne yi mpoknkem. **18** Chié nókó yeka bati nepoptintí ne bəyəŋ ebhen.

5

Bák ká pē ndu menoŋ Yesu Acha

1 Bóma, ntí apú besiŋ be čti mbəŋ mpok ane menyin ebhen bébhójó bafakari. **2** Babbhəŋ bérinjí bē nywəp Yesu Acha átwó nəbhak chəŋ mbə ngép ane átwó ne beti. **3** Mpok ane bo bárəm bē, “Mbəŋ

achi kpák, ye esəŋɔri épu.” Mpok eyo kě erém esəŋɔri ékwén bø amʉet témchok mbø bebe ngɔré ane ándɔŋsi. Ne mbi békáe kεbhák.

⁴ Bɔma, ke mbák chí bhe, bápú amem ejuri, bé nywəp enɔ némfákórí bhe mbø ngép. ⁵ Báchí bo abhen bákò ne ngósí, mpok mbaŋ ághò. Sépú bo ejuri, sépú bo beti. ⁶ Séké bhàre ye kенó mbø mbék bho. Sémbák chí pě, sénkem nɔkɔ mmʉet. ⁷ Bo abhen bábhàre kенó, bábhàre chí ne beti, ne bo bákwèn mmém chí ne beti. ⁸ Ke tèndu séchí chí bø ngósí, sénkém mmʉet. Séndók ambi ménóko Yesu ne bébhøŋ ekøŋ ne bo, be eyo embák mbø kendén ane ntémé nenu ákémé bechyet mmʉet. Sémbáká ntí be chøŋ Yesu ampemé bhese, ne be eyo émbák ntá yesé mbø ntá ntémé nenu ane ákuti ntí ywi. ⁹ Báríŋí be Mandem abhíkí yap bhese chi be sémbák bo abhen yi átànanchye ntëmsi. Ayap bhese chi be ánkø Yesu Kristo Acha ámpemé bhese. ¹⁰ Yesu ágú čti yesé be yi ánáy ántwó, yɛ sebhuet chí pě, yɛ ségú gu, sénkwáy bébhak ne yi. ¹¹ Ndu échí nɔ, fyé nɔkó yéka batí ntí mǎnkawak nɔkɔ batí nkúbhé mbø eyu bákà nɔ.

Beyəŋjɔ ngwənti

¹² Bɔma, séghåti bhe be mánchyé nɔkɔ bø abhen bákø betik Acha ndù nkwo ywëka kénókó be mánchyé nɔkɔ bhe manie be báké kʉ bebá. ¹³ Bábhøŋ bechye bho beyä kénókó, mánkøŋ bø čti betik ebhén bø bákà. Ne mambahák sayri ne batí. ¹⁴ Bɔma, semtí nɔkó bábhøt, mambahye nɔkɔ abhen bábhøŋ bechayé ntí. Kwak nɔkó ká abhen mmʉet ápú bho. Bóŋ ká ekébhéntí ne yëntiki mmu. ¹⁵ Ghó ká be yɛ mmu áké keme bebá amfay bebá. Nu nɔkó ká bekʉ chi beríndu ntá batí bðnkwo ne

yěntiki mmu achak. ¹⁶ Bák ká maňák mpoknkem, ¹⁷ mǎník nòkə mmuet mpoknkem. ¹⁸ Ne yě émbak bę yi, chyé nòkó ká Mandem bakak, těndu menyinj ebhen menkem chi ebhen yi áyanj mǎnká ndü băchí bo Yesu Kristo. ¹⁹ Băké nemē ngó Efónjó Bedyeré. ²⁰ Băké byák enyiŋ ene Efónjó Bedyeré áká ntí mǔnkwɔ́ andem. ²¹ Băbhəj bəchak yěntiki enyiŋ sayri, mǎnkem éne éri. ²² Băké bhəj enyiŋ békə ne barak abéabu.

²³ Mbōj Mandem mmu áchiɛ kpák ánká mǎmbák nyánjá ndü yěntiki mbi. Yimbōj ámbáré nkaysi, ne efónjó, ne mmuet yěntiki mmu ywëka enyu ené ápú bhəj békwené kpáte mpok Yesu Kristo Acha átwɔ́. ²⁴ Mandem mmu ábhíñi be bę mǎmbák bōbhi, ábhàre barię ami, ne chəj ankə nə. ²⁵ Bōma, fyé ká bħesə ndü nəníkímuet. ²⁶ Kaká ká batı ne ekəj Mandem. ²⁷ Nchí ghati bhe ndü nnyén Yesu Acha bę mǎmpáy əkáti ene ntá bōnkwɔ́ mankem. ²⁸ Berindu Yesu Kristo Acha mémbák ne bhe.

Ekáti Nku Nkɔ

New Testament in Kenyang (CM:ken:Kenyang)

copyright © 2010 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Kenyang

Translation by: Wycliffe Bible Translators, Inc.

Copyright Information

© 2010, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.

This translation text is made available to you under the terms of the Creative Commons License: Attribution-Noncommercial-No Derivative Works. (<http://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/3.0/>) In addition, you have permission to port the text to different file formats, as long as you do not change any of the text or punctuation of the Bible.

You may share, copy, distribute, transmit, and extract portions or quotations from this work, provided that you include the above copyright information:

You must give Attribution to the work.

You do not sell this work for a profit.

You do not make any derivative works that change any of the actual words or punctuation of the Scriptures.

Permissions beyond the scope of this license may be available if you contact us with your request.

The New Testament

in Kenyang

© 2010, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2014-04-27

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 11 Nov 2022 from source files
dated 29 Jan 2022
0a400be4-2dfe-565d-bdea-5f3d59d48520